

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/SPS/GEN/144
9 novembre 1999

(99-4828)

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

SYNTHÈSE DES RÉPONSES AU QUESTIONNAIRE SUR LES SITES WEB RELATIFS AUX MESURES SPS

Note du Secrétariat

1. À la réunion des 7 et 8 juillet 1999 du Comité SPS, le Secrétariat a informé les Membres qu'il distribuerait un questionnaire afin de recueillir des renseignements relatifs aux ressources disponibles sur les sites Web des Membres. Le questionnaire (G/SPS/W/102) a été distribué le 29 juillet 1999 et les Membres ont été invités à communiquer leurs réponses pour le 24 septembre 1999 au plus tard.
2. Le Secrétariat a reçu 13 réponses au questionnaire, y compris les réponses de quatre États membres des Communautés européennes. Les Membres trouveront en annexe la compilation des adresses des sites Web des Membres relatifs aux mesures SPS, ainsi que les adresses des sites Web communiquées par les Communautés européennes à la réunion de juillet du Comité SPS. Le Secrétariat a l'intention de mettre la liste sur la page d'accueil du site Web de l'OMC et de créer des liens appropriés.
3. Les Membres ci-après ont fait savoir qu'ils étaient en train d'établir leurs sites Web relatifs aux mesures SPS ou qu'ils envisageaient de le faire prochainement: Chypre, Lettonie, Philippines et République tchèque. La Lettonie souhaiterait bénéficier d'une assistance technique pour faciliter ce processus. L'Égypte n'a communiqué aucune adresse de site Web mais a indiqué que le Ministère de l'agriculture et de la mise en valeur des terres, ainsi que les organismes qui lui sont affiliés, disposent de deux réseaux d'information, l'un en matière de santé animale et l'autre comprenant les règles et procédures relatives aux mesures SPS en général.

Argentine				
Type de site Web/renseignements disponibles	Sites Web dans le domaine			
	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Point d'information	Cbasco@sagyp.mecon.ar http://siiap.sagyp.mecon.ar	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar
Autorité nationale responsable des notifications	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar
Évaluations des risques/renseignements scientifiques	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnfa@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnsa@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnpv@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar
Législation, procédures, prescriptions, certificats (y compris les traductions)	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnfa@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.a	Dnsa@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnpv@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar
Organes de contrôle, d'inspection et d'homologation	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnfa@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.a	Dnsa@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnpv@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar
Autres (veuillez préciser) Par exemple, listes des organismes de quarantaine, listes des établissements autorisés à exporter, communiqués de presse, alertes, etc.	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnfa@inea.com.ar Dnpv@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.a	Dnsa@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnpv@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar

Australie				
Type de site Web/renseignements disponibles	Sites Web dans le domaine			
	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Point d'information	http://www.aqis.gov.au	http://www.aqis.gov.au	http://www.aqis.gov.au	http://www.aqis.gov.au
Autorité nationale responsable des notifications	http://www.aqis.gov.au	http://www.aqis.gov.au	http://www.aqis.gov.au	http://www.aqis.gov.au
Évaluations des risques/renseignements scientifiques	http://www.aqis.gov.au/import/index.htm	http://www.anzfa.gov.au http://www.affa.gov.au/nat-offices/foods.html	http://www.brs.gov.au/aphb/aha/ http://www.aqis.gov.au/animal/index.htm http://www.affa.gov.au/nat-offices/noaph.html	http://www.aqis.gov.au/import/index.htm http://www.aqis.gov.au/plants/index.htm http://www.affa.gov.au/nat-offices/noaph.html
Législation, procédures, prescriptions, certificats (y compris leurs traductions)	http://www.aqis.gov.au/law/index.htm http://www.aqis.gov.au/docs/border/icinstruct.htm	http://www.anzfa.gov.au http://www.aqis.gov.au/law/index.htm http://www.aqis.gov.au/docs/border/icinstruct.htm	http://www.brs.gov.au/aphb/aha/ http://www.aqis.gov.au/animal/index.htm http://www.aqis.gov.au/law/index.htm http://www.aqis.gov.au/docs/border/icinstruct.htm	http://www.aqis.gov.au/import/index.htm http://www.aqis.gov.au/plants/index.htm http://www.aqis.gov.au/law/index.htm http://www.aqis.gov.au/docs/border/icinstruct.htm
Organismes de contrôle, d'inspection et d'homologation	http://www.aqis.gov.au http://www.anzfa.gov.au http://www.affa.gov.au/nra	http://www.anzfa.gov.au http://www.aqis.gov.au	http://www.aqis.gov.au	http://www.aqis.gov.au
Autres (veuillez préciser) Par exemple, listes d'organismes de quarantaine, listes des établissements autorisés à exporter, communiqués de presse, alertes, etc.	Mesures SPS en général et questions d'ordre commercial http://www.dfat.gov.au Communiqués de presse: http://www.affa.gov.au/affa/pr/releases/contents.html Avis de quarantaine: http://www.aqis.gov.au/alerts/index.htm	Communiqués de presse: http://www.anzfa.gov.au Communiqués de presse: http://www.affa.gov.au/affa/pr/releases/contents.html Avis de quarantaine: http://www.aqis.gov.au/alerts/index.htm	Communiqués de presse: http://www.affa.gov.au/affa/pr/releases/contents.html Avis de quarantaine: http://www.aqis.gov.au/alerts/index.htm	Communiqués de presse: http://www.affa.gov.au/affa/pr/releases/contents.html Avis de quarantaine: http://www.aqis.gov.au/alerts/index.htm

Communautés européennes				
Type de site Web/renseignements disponibles	Sites Web dans le domaine			
	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Point d'information	--	--	--	--
Autorité nationale responsable des notifications	--	--	--	--
Évaluations des risques/ renseignements scientifiques	--	--	http://forum.europa.eu.int/ Public/icr/dg6/vets/home	--
Législation, procédures, prescriptions, certificats (y compris leurs traductions)	http://europa.eu.int/eur-lex/	--	--	--
Organismes de contrôle, d'inspection et d'homologation	--	--	http://forum.europa.eu.int/ Public/irc/dg6/vets/home	--
Autres (veuillez préciser) Par exemple, listes d'organismes de quarantaine, listes des établissements autorisés à exporter, communiqués de presse, alertes, etc.	Protection de la santé des consommateurs: http://europa.eu.int/comm/dg24/ health/index_en.html Comités scientifiques: http://europa.eu.int/comm/dg24/ health/sc/index_en.html	--	Comité scientifique de l'alimentation animale: http://europa.eu.int/comm/dg24/ health/sc/scan/outcome_en.html	--

Danemark				
Type de site Web/renseignements disponibles	Sites Web dans le domaine			
	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Point d'information	--	www.fdir.dk	www.fdir.dk	--
Autorité nationale responsable des notifications	--	www.fvm.dk	www.fvm.dk	--
Évaluations des risques/ renseignements scientifiques	--	www.fdir.dk	www.svs.dk www.vetvirus.dk	--
Législation, procédures, prescriptions, certificats (y compris leurs traductions)	--	www.fdir.dk	www.fdir.dk	--
Organismes de contrôle, d'inspection et d'homologation	--	www.fdir.dk	www.fdir.dk	--
Autres (veuillez préciser) Par exemple, listes d'organismes de quarantaine, listes des établissements autorisés à exporter, communiqués de presse, alertes, etc.	--	--	--	--

France				
Type de site Web/renseignements disponibles	Sites Web dans le domaine			
	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Point d'information	www.agriculture.gouv.fr	www.agriculture.gouv.fr	www.agriculture.gouv.fr	www.agriculture.gouv.fr
Autorité nationale responsable des notifications	<i>Voir la réponse de la Commission européenne</i>			
Évaluations des risques/ renseignements scientifiques	www.afssa.fr	www.afssa.fr	www.afssa.fr	
Législation, procédures, prescriptions, certificats (y compris leurs traductions)	<i>Voir la réponse de la Commission européenne</i>			
Organismes de contrôle, d'inspection et d'homologation	<i>Voir la réponse de la Commission européenne</i>			
Autres (veuillez préciser) Par exemple, listes d'organismes de quarantaine, listes des établissements autorisés à exporter, communiqués de presse, alertes, etc.	<i>Voir la réponse de la Commission européenne</i>			

Italie
Site Web dans le domaine des mesures SPS: www.sanita.it

Pays-Bas				
Type de site Web/renseignements disponibles	Sites Web dans le domaine			
	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Point d'information	--	--	--	--
Autorité nationale responsable des notifications	--	--	--	--
Évaluations des risques/renseignements scientifiques	--	http://www.rivm.nl/	http://www.id.wageningen-ur.nl/	http://www.cpro.wageningen-ur.nl/
Législation, procédures, prescriptions, certificats (y compris leurs traductions)	--	http://www.minlnv.nl/	http://www.minlnv.nl/international/	http://www.minlnv.nl/international/
Organismes de contrôle, d'inspection et d'homologation	http://www.minlnv.nl/international/	--	--	--
Autres (veuillez préciser) Par exemple, listes d'organismes de quarantaine, listes des établissements autorisés à exporter, communiqués de presse, alertes, etc.	--	--	--	--

Hong Kong				
Type de site Web/renseignements disponibles	Sites Web dans le domaine			
	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Point d'information	http://www.info.gov.hk/afd/content.htm (Département du commerce)	--	--	--
Autorité nationale responsable des notifications	http://www.info.gov.hk/afd/content.htm (Département du commerce)	--	--	--
Évaluations des risques/ renseignements scientifiques	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Législation, procédures, prescriptions, certificats (y compris leurs traductions)	n.d.	n.d.	http://www.info.gov.hk/afd/animal/index.htm	http://www.info.gov.hk/afd/animal/index.htm
Organismes de contrôle, d'inspection et d'homologation	n.d.	n.d.	http://www.info.gov.hk/afd/animal/index.htm	http://www.info.gov.hk/afd/animal/index.htm
Autres (veuillez préciser) Par exemple, listes d'organismes de quarantaine, listes des établissements autorisés à exporter, communiqués de presse, alertes, etc.	n.d.	n.d.	http://www.info.gov.hk/afd/new/index.htm	http://www.info.gov.hk/afd/new/index.htm
Département de l'agriculture et des pêches: http://www.info.gov.hk/afd/content.htm				

Japon				
Type de site Web/renseignements disponibles	Sites Web dans le domaine			
	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Point d'information	--	--	--	--
Autorité nationale responsable des notifications	--	--	--	--
Évaluations des risques/renseignements scientifiques	--	--	--	--
Législation, procédures, prescriptions, certificats (y compris les traductions)	--	http://www.mhw.go.jp/	http://www.animal-quarantine-service.go.jp	http://www.jppn.ne.jp/yokohama
Organes de contrôle, d'inspection et d'homologation	--	http://www.mhw.go.jp/		http://www.jppn.ne.jp/yokohama
Autres (veuillez préciser) Par exemple, listes des organismes de quarantaine, listes des établissements autorisés à exporter, communiqués de presse, alertes, etc.	--	http://www.mhw.go.jp/	http://www.animal-quarantine-service.go.jp	http://www.jppn.ne.jp/yokohama

Nouvelle-Zélande				
Type de site Web/renseignements disponibles	Sites Web dans le domaine			
	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Point d'information	Ministère de l'agriculture et des pêches (MAF) - Passerelle concernant les mesures SPS: www.maf.govt.nz/SPS	--	--	--
Autorité nationale responsable des notifications	Ministère de l'agriculture et des pêches (MAF) - Passerelle concernant les mesures SPS: www.maf.govt.nz/SPS	--	--	--
Évaluations des risques/renseignements scientifiques	MAF - Analyse des risques: www.maf.govt.nz/MAFnet/articles-man/risk/htoc.htm	MAF - Sécurité sanitaire des produits alimentaires: www.maf.govt.nz/MAFnet/publications/foodsaf/htoc.htm	MAF - Analyse des risques - Consultation des archives: www.maf.govt.nz/AnimalIHS/riskanal.htm	--
Législation, procédures, prescriptions, certificats (y compris les traductions)	Informations générales: www.knowledge-basket.co.nz	Ministère de la santé: www.moh.govt.nz Office australo-néo-zélandais de l'alimentation (ANZFA): www.anzfa.govt.nz	MAFnet – Section importations/exportations: www.maf.govt.nz/AnimalIHS MAF - Normes zoosanitaires à l'importation: www.maf.govt.nz/AnimalIHS/subindex.htm ERMA Nouvelle-Zélande: www.ermanz.govt.nz	MAF - Plants Gateway: www.maf.govt.nz/Plants/index.htm MAF - Normes phytosanitaires à l'importation: www.maf.govt.nz/Standards/plants/plantIHS ERMA Nouvelle- Zélande www.ermanz.govt.nz
Organes de contrôle, d'inspection et d'homologation	Site Web du MAF: www.maf.govt.nz ERMA Nouvelle-Zélande: www.ermanz.govt.nz (Autorité chargée de la gestion des risques pour l'environnement)	Groupe des composés agricoles et des médicaments vétérinaires: www.maf.govt.nz/ACVM	Service de quarantaine du MAF: www.quarantine.co.nz	Service de quarantaine du MAF: www.quarantine.co.nz

Nouvelle-Zélande				
Type de site Web/renseignements disponibles	Sites Web dans le domaine			
	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Autres (veuillez préciser) Par exemple, listes des organismes de quarantaine, listes des établissements autorisés à exporter, communiqués de presse, alertes, etc.	Gouvernement néo-zélandais en ligne: www.govt.nz Conseil des ministres néo-zélandais: www.executive.govt.nz	Ministère de la santé: www.moh.govt.nz	MAF Unwanted Organisms Gateway: www.maf.govt.nz/UO/	MAF - Plants Gateway: www.maf.govt.nz/Plants/index.htm MAF Unwanted Organisms Gateway: www.maf.govt.nz/UO/

Pérou				
Type de site Web/renseignements disponibles	Sites Web dans le domaine			
	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Point d'information			http://www.minag.gob.pe/MINAG/senasa.indice.htm odominguez@senasa.minag.gob.pe Ichea@senasa.minag.gob.pe	http://www.minag.gob.pe/MINAG/senasa.indice.htm adelarosa@senasa.minag.gob.pe jbarrenechea@senasa.minag.gob.pe
Autorité nationale responsable des notifications			odominguez@senasa.minag.gob.pe Ichea@senasa.minag.gob.pe	adelarosa@senasa.minag.gob.pe jbarrenechea@senasa.minag.gob.pe
Évaluations des risques/renseignements scientifiques			rzegarra@senasa.minag.gob.pe	jnaccha@senasa.minag.gob.pe
Législation, procédures, prescriptions, certificats (y compris les traductions)			Ichea@senasa.minag.gob.pe vrisco@senasa.minag.gob.pe	jbarrenechea@senasa.minag.gob.pe
Organes de contrôle, d'inspection et d'homologation			Ichea@senasa.minag.gob.pe vrisco@senasa.minag.gob.pe	jbarrenechea@senasa.minag.gob.pe
Autres (veuillez préciser) Par exemple, listes des organismes de quarantaine, listes des établissements autorisés à exporter, communiqués de presse, alertes, etc.			odominguez@senasa.minag.gob.pe Ichea@senasa.minag.gob.pe	adelarosa@senasa.minag.gob.pe jnaccha@senasa.minag.gob.pe

Pologne				
Type de site Web/renseignements disponibles	Sites Web dans le domaine			
	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Point d'information	www.minrol.gov.pl	--	--	--
Autorité nationale responsable des notifications	--	www.vetpol.org.pl/piw.htm E-mail: wet@minrol.gov.pl www.vetpol.org.pl/piw.html	www.vetpol.org.pl/piw.htm E-mail: wet@minrol.gov.pl	www.pior.gov.pl wf@pior.gov.pl
Évaluations des risques/ renseignements scientifiques	--	www.vetpol.org.pl/piw.htm www.piwet.pulawy.pl	www.vetpol.org.pl/piw.htm www.piwet.pulawy.pl	www.pior.gov.pl sl-tor@pior.gov.pl
Législation, procédures, prescriptions, certificats (y compris les traductions)	--	www.vetpol.org.pl/piw.htm	www.vetpol.org.pl/piw.htm	www.pior.gov.pl gi@pior.gov.pl
Organes de contrôle, d'inspection et d'homologation	--	www.vetpol.org.pl/piw.htm	www.vetpol.org.pl/piw.htm	www.pior.gov.pl wf@pior.gov.pl
Autres (veuillez préciser) Par exemple, listes des organismes de quarantaine, listes des établissements autorisés à exporter, communiqués de presse, alertes, etc.	--	www.vetpol.org.pl/piw.htm	www.vetpol.org.pl/piw.htm	www.pior.gov.pl

République slovaque				
Type de site Web/renseignements disponibles	Sites Web dans le domaine			
	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Point d'information	--	--	--	--
Autorité nationale responsable des notifications	sokol@ba.sknet.sk cery@ba.sknet.sk	sokol@ba.sknet.sk cery@ba.sknet.sk	sokol@ba.sknet.sk cery@ba.sknet.sk	--
Évaluations des risques/ renseignements scientifiques	hlinka@ba.sknet.sk svsvpo@ba.sknet.sk	hlinka@ba.sknet.sk svsvpo@ba.sknet.sk	hlinka@ba.sknet.sk svsvpo@ba.sknet.sk	--
Législation, procédures, prescriptions, certificats (y compris les traductions)	Svhvs@ba.sknet.sk	Svhvs@ba.sknet.sk	Svhvs@ba.sknet.sk	--
Organes de contrôle, d'inspection et d'homologation	Svhvs@ba.sknet.sk	Svhvs@ba.sknet.sk	Svhvs@ba.sknet.sk	--
Autres (veuillez préciser) Par exemple, listes des organismes de quarantaine, listes des établissements autorisés à exporter, communiqués de presse, alertes, etc.	hlinka@ba.sknet.sk svshvs@ba.sknet.sk	hlinka@ba.sknet.sk svshvs@ba.sknet.sk	hlinka@ba.sknet.sk svshvs@ba.sknet.sk	--

Thaïlande				
Type de site Web/renseignements disponibles	Sites Web dans le domaine			
	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Point d'information	http://www.tisi.go.th	--	--	--
Autorité nationale responsable des notifications	http://www.tisi.go.th	--	--	--
Évaluations des risques/ renseignements scientifiques	--	--	--	--
Législation, procédures, prescriptions, certificats (y compris les traductions)	--	--	--	--
Organes de contrôle, d'inspection et d'homologation	--	http://www.fda.moph.go.th	--	--
Autres (veuillez préciser) Par exemple, listes des organismes de quarantaine, listes des établissements autorisés à exporter, communiqués de presse, alertes, etc.	--	--	--	--

Turquie				
Type de site Web/renseignements disponibles	Sites Web dans le domaine			
	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Point d'information	www.food.gov.tr	www.food.gov.tr	--	--
Autorité nationale responsable des notifications	www.food.gov.tr	www.food.gov.tr	--	--
Évaluations des risques/ renseignements scientifiques	www.food.gov.tr	www.food.gov.tr	--	--
Législation, procédures, prescriptions, certificats (y compris les traductions)	www.food.gov.tr	www.food.gov.tr	--	--
Organes de contrôle, d'inspection et d'homologation	www.food.gov.tr	www.food.gov.tr	--	--
Autres (veuillez préciser) Par exemple, listes des organismes de quarantaine, listes des établissements autorisés à exporter, communiqués de presse, alertes, etc.	www.food.gov.tr	www.food.gov.tr	www.ahis.gov.tr Vet_Service@ahis.gov.tr	--